

MINISTERE DE L'EDUCATION NATIONALE
INSTITUT PEDAGOGIQUE NATIONAL

11.11.1993
11.11.1993
REPUBLIQUE DU MALI
UN PEUPLE - UN BUT - UNE FOI

**RAPPORT DE FIN D'ANNEE SCOLAIRE
(FORMAT)**

PROJET DE DEVELOPPEMENT DE L'EDUCATION DE BASE

UNITED STATES AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT
Bamako, Mali
1993

BASIC EDUCATION EXPANSION PROJECT
 UNITED STATES AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT

TEACHER TRAINING (FORMATION CONTINUE)

<u>DATE</u>	<u>LANGUAGE</u>	<u>TITLE</u>	<u>SOURCE</u>
1993	French	AIDE-MEMOIRE POUR LES MAITRES D'ECOLE	IPN
1993	French	1ER MODULE, LANGAGE PAR LE DIALOGUE 1ERE ANNEE	IPN
1993	French	2EME MODULE, LECTURE ET ECRITURE 1ERE ANNEE	IPN
1993	French	3EME MODULE, CALCUL 1ERE ANNEE	IPN
1993	French	AUTO EVALUATION DU MAITRE (GRILLE)	IPN
1993	French	PATRIMOINE SCOLAIRE POUR DIRECTEUR D'ECOLE FORMAT	IPN
1993	French	RAPPORT DE RENTREE SCOLAIRE (FORMAT)	IPN
1993	French	RAPPORT FIN D'ANNEE SCOLAIRE (FORMAT)	IPN
1993	French	LANGAGE PAR LE DIALOGUE, 5 PHASES POUR 1ERE ANNEE LEÇONS MODELES (VIDEOCASSETTE)	IPN
1993	French	LECTURE ET ECRITURE, 6 PHASES POUR 1ERE ANNEE LEÇONS MODELES (VIDEOCASSETTE)	IPN

LEGEND

IPN - Institut Pedagogique National

USAID/MALI
EDUCATION/HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT OFFICE
BASIC EDUCATION EXPANSION PROJECT (BEEP)

PROJET DE DEVELOPPEMENT DE L'EDUCATION DE BASE

OBJECTIF
Améliorer la qualité, l'efficacité, et l'équité
du système éducatif.

REGIONS CIBLES
Koulikoro, Sikasso, Ségou, District de Bamako

FORMATION CONTINUE (BG)

- * Initiation Directeurs d'écoles et maîtres aux méthodes d'enseignement par Objectifs (OPO).
- * Formation Inspecteurs et Conseillers Pédagogiques pour assurer formation en cascade.

SYSTEME D'INFORMATION EN GESTION (DG)

- * Recensement Personnel du MEN et constitution base de données informatisée sur les Ressources Humaines.
- * Mise en place système informatisé de saisie et d'exploitation des statistiques scolaires dans les DRE.

SCOLARISATION DES FILLES (KK/FND)

- * Etudes sociologiques sur le phénomène de la sous-scolarisation des filles.
- * Campagnes de sensibilisation à travers les média/ONG locales.
- * Compétition entre écoles et distribution de prix.

ASSISTANCE EN GESTION (JT)

- * Etudes sur l'amélioration de la gestion au MEN.
- * Stages de formation en gestion pour cadres au niveau national, régional, et local/Visites d'étude.
- * Analyse des dépenses fonctionnelles.

APPUI AUX COMMUNAUTES (IS/JT)

- * Financement à 75% Projets APE pour rénovation/équipement salles de classes.
- * Lancement Projet pilote "d'Ecole Complète dans la Région de Koulikoro. Initiation APE en Gestion.

SUIVI ET EVALUATION (YMG)

- * Suivi des interventions du Projet.
- * Test dans les écoles au moyen de grilles d'évaluation des maîtres et élèves.
- * Soumission à l'IPN rapports périodiques d'évaluation sur l'impact du Projet.

INSTRUMENT

DE

GESTION

DES RESSOURCES SCOLAIRES ET UNIVERSITAIRES

TITRE: RAPPORT DE FIN D'ANNEE SCOLAIRE

Par Dr. Boubacar Mody Guindo, Division-Formation/ IPN /BAMAKO/1993

C

GUIDE POUR REMPLIR LES INSTRUMENTS DE GESTION

- 1- Veuillez attentivement lire page par page chaque instrument pour se familiariser avec les objectifs.
- 2- Veuillez seulement répondre aux questions qui vous concernent avec une précision rigoureuse.
- 3- Veuillez répondre aux questions en mettant OUI, NON ou une CROIX.
- 4- Au cas où la réponse à une question nécessite plus d'un mot, veuillez écrire cette réponse au verso de la même page.
- 5- Veuillez toujours indiquer la référence:
 - le numéro de la page
 - le numéro de la catégorie
 - le numéro du tableau
 - le numéro de la colonne (compter de la gauche vers la droite)
 - le numéro de la ligne (compter de haut en bas).
- 6- Après avoir rempli les instruments, veuillez (les Directeurs d'école) répondre à la liste des "BESOINS PRIORITAIRES ET PRIMES AU NIVEAU DE L'ÉCOLE + ACTIONS D'INTERVENTION".
- 7- Veuillez toujours vous rappeler le numéro 5 de ce guide.

**CES INSTRUMENTS NE SONT PAS ENCORE FINALISÉS
CES INSTRUMENTS SONT À LA PHASE DU TESTING
VOS SUGGESTIONS SERONT LES BIENVENUES**

MERCI !

D

RAPPORT DE FIN D'ANNEE SCOLAIRE

(A remplir à la fois par : - l'Inspecteur de l'Enseignement Fondamental
&
- le Directeur d'école)

DIRECTION REGIONALE DE L'EDUCATION DE:

INSPECTION DE L'ENSEIGNEMENT FONDAMENTAL DE:

ECOLE FONDAMENTALE CYCLE :

ECOLE PUBLIQUE ECOLE PRIVEE

ANNEE SCOLAIRE:

SITUATION SCOLAIRE AU: FAIT A..... LE19

.....

Rapport de Fin d'Annee Scolaire
Annee Scolaire:

Inspection Ens./Fond.
Nom / Ecole

12

1- LES RESPONSABLES ADMINISTRATIVES ET PEDAGOGIQUES DE LA CIRCONSCRIPTION:

1-11.e soutien des responsables pédagogiques et administratifs en faveur de l'école de:.....

Prénoms & Nom	Sexe	Nbre de visites effectuées à l'école	Date des visites	Raisons
Prénom & Nom/Directeur Rég. Educ.				
Prénom & Nom/Inspecteur Enseig.				
Prénom & Nom Directeur école				
Prénom & Nom/ Gouverneur				
Prénom & Nom/Commandant				
Prénom & Nom /Chef Arrondiss.				
Prénom & Nom /Chef Quartier				
Prénom & Nom /Chef village				
Prénom & Nom/Président APE				
Prénoms & Nom/ Maire				
Autres				

(repondre à la question qui vous concerne.)

Educ. = Education

Reg. = Régional

Enseig. = Enseignement

Rapport de Fin d'Année Scolaire
Année Scolaire:

Inspection Ens./Fond.
Nom / Ecole

2- LES DONS- CADEAUX & LEGS EN FAVEUR DE L'ECOLE

2-1 La situation des dons, cadeaux, legs en faveur de l'école de.....

Donateurs	Nature (préciser le Nbre)	Date	Raisons	Dons - Cadeaux souhaités (préciser nbre)

Rapport de Fin d'Année Scolaire
Année Scolaire:

Inspection Ens./Fond.
Nom / Ecole

3-VUE D'ENSEMBLE DES ECOLES DE LA CIRCONSCRIPTION A LA FERMETURE DES CLASSES

Date officielle/ Fermeture

Référence

3-1 La fermeture des classes: les conditions générales

Cercles	Ecoles	Cycles	Satisfaisantes	Non-satisfaisantes	Problèmes	Suggest

4-LES CORRESPONDANCES ENTRE ECOLES ET INSPECTION DE L'ENSEIGNEMENT FONDAMENTAL

4-1 Les PV Conseil des Maîtres

-Expédition PV du Conseil des Maîtres en cours d'année scolaire

-Réception PV du Conseil des Maîtres en cours d'année scolaire

(mettre une croix)

Cercles	Ecole	Nbre/PV Conseil des Maîtres	Dates/ expédition reception (préciser)

* PV = procès verbaux

Rapport de Fin d'Année Scolaire
Année Scolaire:Inspection Ens./Fond.
Nom / Ecole

4-2 Le Rapport de Fermeture des classes

-Expédition Rapports de fermeture des classes
 -Réception Rapports de fermeture des classes
 (mettre une croix)

Cercles	Ecole	Nbre/rapport fermeture classe	Dates/ expédition reception (préciser)

4-3 Les Proposition de Passage

-Expédition Propositions de Passage en fin d'année
 -Réception Propositions de Passage en fin d'année
 (mettre une croix)

Cercles	Ecole	Nbre/Proposition de passage	Dates/ expedition reception (preciser)

Rapport de Fin d'Année Scolaire
 Année Scolaire:

Inspection Ens./Fond,
 Nom / Ecole

4-4 Les Proposition de: Passage- Redoublement et Exclusion par année d'études et par cycles

Nature des éléments	PREMIER CYCLE PUBLIC							SECOND CYCLE PUBLIC			
	1.a	2.a	3.a	4.a	5.a	6.a	Total	7.a	8.a	9.a	Total
Année d'études											
Effectifs par année d'études
Passage en classe supérieur											
G
F
Total
Redoublement											
G
F
Total
Exclusion											
G
F
Total

Total Passage des 2 cycles -
 Total Redoublement des 2 cycles -
 Total Exclusion des 2 cycles -

5- L'ETAT DES BATIMENTS A LA FERMETURE DES CLASSES

5-1 La Répartition des classes par année d'études

Cercle/ Com- mune	Ecoles	1.A.	2.A	3.A	4.A	5.A.	6.A	7.A	8.A	9.A	Total	Nbre souhaité
	Total											

écrire au bas du tableau le nombre de:
Classe Double vacation avec 1 Instituteur
Classe Double vacation avec 2 Instituteurs
Classe Double ou Multiple divisions

5-2 Les Types de construction des salles de classes

Cercle/ Com- mune	Ecole 1er Cycle	Année const.	Nbre classe/ dur	Nbre classe/ s.- dur	Nbre classe/ banco	Nbre classe/ paille	Autres	Ecole 2sd Cycle	Année const.	Dur	Semi-dur	Banco	Paille	Autres
	Total													

Année const. = année de construction
 Nbre = nombre
 S.- dur = semi-dur

5-3 L'état des salles de classes à la fermeture

Conditions générales	Nbre	Bonne	Assez bonne	Mauvaise	Age	Besoin	Nbre	Matériaux
Fenêtres avec battants: - métal - bois - autres								
Fenêtres sans battants:								
Portes avec battants: - métal - bois - autres								
Portes sans battants:								
Toit: - étanchéité - dur - banco - paille - tôle								
Eclairage: - lampe électrique - lampe tempête - lampe à gaz - lampe pression								
Ventilation/Aération: - brasseur - effet naturel								
Plafonnage: - bois - natte								
Peinture: - la chaux - foin - badigeon local								
Plancher: - dur (ciment) - terre battue - carreaux - autres								

Rapport de Fin d'Année Scolaire
Année Scolaire:

Inspection Ens./Fond.
Nom / Ecole

5-4 L'état des bâtiments annexes à la fermeture des classes

Locaux	Année construc	Nbre	Dur	Semi-dur	Banco	Paille	Autres	Satisf.	Non-satisf.	A repa-rer
Local Inspection										
Local Direction										
Salles de classes										
Local Foyer										
Local Toilettes										
Local Infirmerie										
Local Laboratoire										
Local Cantine										
Local Magasin										
Local Atelier										
Local Logement personnel										
Local Logement gardien										
Local Bibliothèque										

Satisf. = satisfaisant

5-5 Les Autres infrastructures

Nom/Ecole	Foot-ball Nbre	Basket- ball Nbre	Volley- ball Nbre	Hand-ball Nbre	Puits Nbre	Robinet Nbre	Latrine Nbre
A construire							
Satisf.							
Non-satisf.							
A reparer (préciser l'age)							
Total							

Rapport de Fin d'Année Scolaire
Année Scolaire:

Inspection Ens./Fond.
Nom / Ecole

6- LE MOBILIER SCOLAIRE

6-1-L'état du mobilier à la fermeture des classes

Cercle

Ecole Publique: 1er Cycle 2sd Cycle
(mettre une croix)

Libellé	Nbre	Age	Bois	Métal	Autres (préciser)	Bon état	Assez bon état	A réparer
Tables- bancs: -2 places -4places								
Bureau/ Directeur								
Chaises/ Directeur								
Tabouret Directeur								
Armoires Directeur								
Bureau/ Maître								
Chaise/ Maîtres								
Tabouret Maîtres								
Armoire Maître par classe								
Tableaux Noirs								
Tableaux Affichage								
Autres (préciser)								

Rapport de Fin d'Année Scolaire
Année Scolaire:Inspection Ens./Fond.
Nom / Ecole

7-1 L'état du patrimoine à la fermeture des classes

Carte

École Publique: 1er Cycle 2nd Cycle

(mettre une croix)

Libellé	Oui	Non	Nbre	A jour	Non-mis à jour
Calendrier activités scolaires					
Règlement Intérieur de l'école					
Registres Matricule des élèves					
Registres du conseil maître					
Registre appel journalier par classe des élèves					
Registres Enseignant: Présence- Absence- Congé: (préciser nature)					
Dossier personnel école					
Dossier élèves					
Calendrier inspections					
Rapports des inspections*					
Cahier inventaire matériels					
Emploi temps par classe					
Copie journal Acte*					
Bibliothèque école*					
Tableaux volontés par classe					
Tableaux Ige par classe					
Cahiers préparation par classe					
Cahiers notes élèves par classe					
Tableaux honneurs par classe					
Calendrier services par maître par élèves					
Rapports des leçons d'enseignement: - 1/annuel - 1/mois - 1/trimestre					
Autres (indiquer nature)					

8- LE MATERIEL DIDACTIQUE :

8-1 L'état de la bibliothèque et du Laboratoire à la fermeture des classes

Cercle

Ecole Publique: 1er Cycle 2sd Cycle

(mettre une croix)

Nom Ecole	Biblio- thèque	Nature - mobile - fixe	Classe	Nbre	Laborat. (indiquer âge)	Nature - mobile - fixe	Classe	Nbre
.....								
.....								
.....								
Total								

* Biblioth. = bibliothèque

Rapport de Fin d'Année Scolaire
Année Scolaire:

Inspection Ens./Fond.
Nom / Ecole

9- L'ETAT DU PERSONNEL A LA FERMETURE

9-1 Le Personnel en service à:

- l'Inspection
- la Direction de l'Ecole

No.	Prénoms & Noms	N ^o . Matricule	Date de Naissance	Sexe	Date entrée Fonction Publique	Date Affectation Ecole	Grade	Situation de famille	Fonction

9-2 Le Personnel enseignant

- Le Premier Cycle

No.	Prénoms & Nom	No. Matricule	Date de Naissance	Sexe	Date entrée Fonction Publique	Date Affecta. Ecole	Grade	Situation Famille	Cours tenu	Volume Horaire	Autres res-ponsabilité scolaire	Dechargé cours	Raisons départ de l'école

9-3 Le Personnel enseignant

- Le Second Cycle

No.	Prénoms & Nom	No. Matricule	Date de Naissance	Sexe	Date entrée Fonction Publique	Date Affecta. Ecole	Grade	Situation Famille	Spécialité	Volume Horaire	Autres res-ponsabilité scolaire	Dechargé cours	Raisons départ de l'école

apport de Fin d'Année Scolaire
Année Scolaire:

Inspection Ens./Fond.
Nom / Ecole

9-4 La Liste du Personnel Inapte à l'enseignement

Ecole	Prénoms & Noms	Grade	No Matricule	Date de Naissance	Date entrée Fonction Publique	Date arrivée école	Situation de famille	Fonction	Spécialité	Référence avec médical/Inaptitude

9-5 Les Autres personnels (gardien, chauffeur,.....)

No.	Prénom & nom	Numero matricule	Date de Naissance	sexe	Année d'arrivée	Fonction	Grade	Nbre années dans cette école

10- LES EXAMENS :

10-1 Les Examens des Instituteurs/ Maîtres

Titre examen	Dates Examens	Nbre Candidats inscrits	Admis	%	Nbre candidats ajournés
Total Examens de l'Année =					

Rapport de Fin d'Année Scolaire
Année Scolaire:

Inspection Ens./Fond.
Nom / Ecole

Titre Examens	Dates Examens	Nbre Candidats Elèves (inscrits)	Nbre Candidats Elèves ayant composés	Nbre Candidats Libres inscrits	Nbre Candidats Libres Présentés	Nbre Candidats Elèves admis	Nbre Candidats Libres admis	Total admis	%	Echec	Observation
		G	G	G	G	G	G	G	G	G	
		F	F	F	F	F	F	F	F	F	
Total											

% = pourcentage

10-3 Les Examens des Elèves du Second Cycle

Titre Examens	Dates Examens	Nbre Candidats Elèves (inscrits)	Nbre Candidats Elèves ayant composés	Nbre Candidats Libres ayant composés	Nbre Candidats Elèves admis	Nbre Candidats Libres admis	Total admis	%	Echec	Observation
		G	G	G	G	G	G	G	G	
		F	F	F	F	F	F	F	F	
Total										

% = pourcentage

Cercles	Ecoles	Nbre Coopérative	Date mise en place	Nbre adhérents par coopérative	Sources Financement	Montant budget (recettes année)	Dépenses	Eucaisse

Montant cotisation

Montant subvention, dons & legs

Activités

- nombre
- genre
- lieux
- dates

12- L' ASSOCIATION DES PARENTS D'ELEVES (A.P.E.)

Cercle	Ecole	Nbre membre APE	Date mise en place	Source Financement	Montant budget (recettes année)	Dépenses	Encaisse

Montant cotisation Besoin

Montant subvention Besoin

Projets:

Nbre projets réalisés Dates

Genre de projets réalisés Lieux

Montant Source

Projets en chantier Dates

Lieux Montant

Nbre besoins /projets Nature

Montant Source

Rapport de Fin d'Annee Scolaire
Annee Scolaire:

Inspection Ens./Fond.
Nom / Ecole

13-LES CANTINES SCOLAIRES

Cercles	Ecoles	Nbre Cantine	Sources Financement	Objet dépenses	Montant dépenses	Besoins Nouveaux	Observat.
Total							

NB (le Rapport de Fin d'Année Scolaire doit être complété sur la base de certains éléments du:

- Rapport de Rentrée Scolaire
- +
- le document "Inventaire du Patrimoine de l'Ecole).

Rapport de Fin d'Année Scolaire
Année Scolaire:

Inspection Ens./Fond.
Nom / Ecole

A/ BESOINS PRIORITAIRES EXPRIMES AU NIVEAU DE L'ECOLE

No.	Nature/Besoins Prioritaires & <u>URGENTS</u>	Nbre ou Quantité	Ecoles concernées				Cy. com
			Pub.	Priv.	1er cy.	2sd cy.	

* = Pub. = Publique; Priv. = Privée; 1er cy. = 1er cycle; 2sd cy. = 2sd cycle

B/ ACTIONS D'INTERVENTION

<p>1. Suggérer le (les) nom de l'agent d'intervention</p> <p>2. Suggérer le (les) mode d'intervention</p> <p>3. Suggérer le (les) temps d'intervention</p>
--

Nom de l'Ecole

Prénoms & Nom/Directeur école

.....

.....

Année scolaire

Le 19